

# Bewerbung mit internationalem Studiausweis

## Dokumente für Gesuch um Zulassung und Einstufung<sup>1</sup> in einen Masterstudiengang der Philosophisch-historischen Fakultät

Lesen Sie die nachfolgenden Erläuterungen vor dem Zusammenstellen der verlangten Dokumente sorgfältig durch.

### 1. Anmeldung

- Online-Anmeldung [www.anmeldung.unibe.ch](http://www.anmeldung.unibe.ch)
- Einzureichende Dokumente siehe Checkliste in diesem Dokument
- Anmeldefristen [www.unibe.ch/anmeldefristen\\_studierende](http://www.unibe.ch/anmeldefristen_studierende)

### 2. Wichtige Hinweise

#### *Anmeldung*

- Sie können sich nur für einen Mono oder Major bewerben.
- Bewerben Sie sich so früh wie möglich, idealerweise 4 Monate vor Aufnahme des Studiums.

#### *Einzureichende Dokumente*

- Es werden KEINE elektronischen Dokumente geprüft.
- Fehlende Dokumente werden nachgefordert und verzögern den Bewerbungsprozess.
- Ihre Zulassung wird erst geprüft, wenn alle verlangten Dokumente vorliegen und die Anmelde- und allenfalls Verspätungsgebühr bezahlt wurde.

#### *Anmeldung nach dem regulären Anmeldetermin*

Bei einer Anmeldung nach dem regulären Anmeldetermin müssen alle verlangten Dokumente in Papierform bis zum 31. August resp. 31. Januar bei der Abt. Zulassung, Immatrikulation und Beratung eintreffen.

---

<sup>1</sup> Die zuständige Kommission der Philosophisch-historischen Fakultät prüft, ob die Leistungen Ihres Studiausweises aus dem Ausland denjenigen eines gleichgelagerten Berner Studienabschlusses entsprechen, ob und in welchem Umfang während Ihres angestrebten Masterstudiums an der Universität Bern noch zusätzliche Leistungen erbracht werden müssen und ob bereits erbracht Studienleistungen dem Studium in Bern angerechnet werden.

Grundlage der Anerkennung von Studiausweisen und Einstufung sind die zum Zeitpunkt des Antrags eingereichten Unterlagen.

### *Zulassungsentscheid*

Der Zulassungsentscheid wird nicht vom Departement/Institut oder Dekanat gefällt, sondern von der Abteilung Zulassung, Immatrikulation und Beratung.

## 3. Sprachliche Anforderungen

Auf Masterstufe werden die Lehrveranstaltungen der Philosophisch-historischen Fakultät in Deutsch, Englisch oder in einer oder mehreren anderen Sprachen gehalten.

### *a) Deutschkenntnisse*

Sehr gute Deutschkenntnisse für alle in deutscher Sprache angebotenen Studiengänge sind unabdingbar. Es wird kein Deutschtestnachweis verlangt.

Die Fachstelle **Deutsch als Fremdsprache** bietet für immatrikulierte Studierende Deutschkurse von Niveau A1 bis Niveau C2 (Anfänger bis Oberstufe) an.

### *b) Englischkenntnisse*

Für einige Studienprogramme wird wahlweise ein **TOEFL** oder **IELTS** Test mit entsprechendem Mindestergebnis bei der Anmeldung zum Studium verlangt.

\* Ein Test älteren Datums wird nicht akzeptiert.

Master Studienprogramm	Mono/ Major ECTS	Minor ECTS	Test	Mindest- ergebnis	max. Alter zum Zeit- punkt der Bewerbung
Chemie und Molekulare Wissenschaften	90	30	TOEFL Papier PBT TOEFL Internet IBT IELTS Academic Test	550 85 6	2 Jahre*
English with special qualification in: • Language and Linguistics <sup>1</sup> • Literary Studies <sup>1</sup>	90	30	TOEFL Papier PBT TOEFL Internet IBT IELTS Academic Test	600 100 7	6 Monate*

### *Befreiung vom Englishtest*

Eine Befreiung vom Englishtest ist möglich falls Sie Ihr Studium (<sup>1</sup>im Fach Englisch) innerhalb einer Sprachgemeinschaft (Land oder Territorium) absolviert haben, in der Englisch als die mehrheitlich gesprochene Umgangssprache gilt; siehe nachfolgende Liste:

- American Virgin Islands
- Anguilla
- Antigua and Barbuda
- Ascension
- Australia
- Bahamas

- Barbados
- Bermuda
- British Virgin Islands
- Canada
- Cayman Islands
- Channel Islands
- Dominica
- Falkland Islands
- Gibraltar
- Grenada
- Ireland
- Isle of Man
- Jamaica
- Montserrat
- New Zealand
- Norfolk Islands
- St Helena
- St Kitts and Nevis
- St Lucia
- St Vincent and the Grenadines
- Trinidad and Tobago
- Tristan da Cunha
- Turks and Caicos Islands
- United Kingdom
- United States

Bewerbungen aus der Republik Südafrika und Simbabwe werden auf individueller Basis geprüft.

#### 4. Studieren

Bei den Studien an der Universität Bern handelt es sich um Vollzeitstudiengänge. Teilzeitstudiengänge werden nicht angeboten.

#### 5. Bearbeitungsschritte Ihrer Anmeldung für einen Masterstudiengang

#### 6. Einreise- und Aufenthaltsbestimmungen



# Checkliste

## Dokumente für Gesuch um Zulassung und Einstufung in einen Masterstudiengang der Philosophisch-historischen Fakultät

Bitte senden Sie die verlangten Dokumente in Papierform per Post an:

UNIVERSITÄT BERN, Zulassung, Immatrikulation und Beratung, Hochschulstrasse 4, 3012 Bern, Schweiz

1. Einverständniserklärung; gilt als Deckblatt
2. Diese Checkliste
3. Lebenslauf in tabellarischer Form mit lückenlosen zeitlichen Angaben über den bisherigen Verlauf von Ausbildung, Studium und Studienabschlüssen; inkl. aktuelle Passfoto (Format 35 x 45 mm)
4. Gesuch/Motivationsschreiben (inkl. Name, Vorname, vollständige Adresse, E-Mail-Adresse, Datum und Unterschrift und - falls vorhanden - Mobile-Nr.) in Briefform um Einstufung in den gewünschten Masterstudiengang
5.
  - a) Original **beglaubigte Fotokopie** Ihres Studenausweises (Diplom und Diploma Supplement, Bachelor- oder Masterabschluss). Die Übereinstimmung von Fotokopie und Original muss amtlich beglaubigt sein.
  - b) Falls dieser nicht in deutscher, französischer, italienischer oder englischer Sprache abgefasst ist, wird eine **Übersetzung** und die original beglaubigte Fotokopie des fremdsprachigen Dokuments benötigt. Die Übersetzung und die Kopie des Originaldiploms müssen fest miteinander verbunden sein.
6.
  - a) Original (mit Stempel und Unterschrift) oder offiziell beglaubigte Fotokopie des Leistungsnachweises (Transcripts), woraus ECTS-Punkte und Noten ersichtlich sind.
  - b) Falls dieser nicht in deutscher, französischer, italienischer oder englischer Sprache abgefasst ist, wird eine **Übersetzung** und die original beglaubigte Fotokopie des fremdsprachigen Dokuments benötigt. Die Übersetzung und die Kopie des Originaldiploms müssen fest miteinander verbunden sein.
7. Notenumrechnungstabelle, falls sich das Notensystem von unserem unterscheidet. Unsere **Notenskala** reicht von 1 - 6; 6 bedeutet ausgezeichnet und Noten unter 4 sind ungenügend.
8. Beschriebe der Lehrveranstaltungen, kommentiertes Vorlesungsverzeichnis:  
Sie können die Beschriebe der Lehrveranstaltungen selber verfassen oder übersetzen, falls keine Version auf Englisch, Deutsch, Französisch oder Italienisch zur Verfügung steht. Bitte halten Sie die Beschriebe kurz (drei bis vier Sätze pro Fach). Diese Übersetzung muss nicht original beglaubigt sein.

9. Falls Sie sich für einen Master Major oder Minor bewerben, für welchen ein Sprachtest verlangt wird; siehe Punkt 3 b) *Englischkenntnisse* im Vorspann:  
Original oder original **beglaubigte Fotokopie** einer der folgenden Sprachtestnachweise mit dem verlangten Mindestergebnis:

- **TOEFL** Resultat: Geben Sie den Code Nr. 3169 University of Bern Admissions Office an, wenn Sie diesen Test ablegen.

oder

**IELTS** Academic Test Resultat

Der Test muss mit der Anmeldung eingereicht werden. Es ist nicht möglich, den Test nachträglich zu absolvieren und die Resultate nachzureichen.

10. Fotokopie des gültigen Passes oder offiziellen Personalausweises
11. Falls vorhanden, Fotokopie der Aufenthaltsbewilligung
12. • *Falls Sie eine Wohnadresse im Ausland haben:*

Belastungsanzeige über die Überweisung von:

- Anmeldegebühr: CHF 105.-

- zusätzliche Verwaltungsgebühr: CHF 100.-; falls die Online-Anmeldung (nicht die Dokumente) nach dem regulären **Anmeldetermin** eintrifft

Name der Bank:	Berner Kantonalbank BEKB in Bern, Schweiz
BIC/SWIFT Code:	KBBECH22
IBAN-Nummer:	CH32 0079 0020 2453 8279 3
Begünstigte:	Universität Bern, Abteilung Zulassung, Immatrikulation und Beratung
Die Universität Bern übernimmt keine anfallenden Bankgebühren für die Überweisung.	
Auf der Belastungsanzeige sollen Ihr Name, Vorname, Ihre Wohnadresse und das Semester stehen, damit die Überweisung Ihrer Bewerbung zum Studium zugeordnet werden kann.	

Beachten Sie den Wechselkurs, falls Sie den Betrag in einer anderen Währung als in CHF überweisen. Unterzahlungen werden nachgefordert und Überzahlungen nicht rückerstattet.

- *Falls Sie eine Wohnadresse in der Schweiz angeben:*

Zahlen Sie die die Anmelde- und allenfalls Verspätungsgebühr erst nach Erhalt des Einzahlungsscheins, den Sie per Post erhalten werden.

Ihre Zulassung wird erst nach Eingang der Anmelde- und allenfalls Verspätungsgebühr geprüft werden.

Diese Gebühren werden nicht rückerstattet, falls die Anmeldung nicht zur Immatrikulation führt.

**Bei Bedarf werden für den Zulassungsentscheid weitere Dokumente verlangt.**